

81.2
B 937

**ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ СТАНДАРТ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

**ВЫСШЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ
ПЕРВАЯ СТУПЕНЬ**

Специальность 1-23 01 02 Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)
Квалификация Специалист по межкультурным коммуникациям
Переводчик-референт (с указанием языков общения)

**ВЫСШЕЙШАЯ АДУКАЦЫЯ
ПЕРШАЯ СТУПЕНЬ**

Спецыяльнасць 1-23 01 02 Лінгвістычнае забеспячэнне міжкультурных камунікацый (па напрамках)
Кваліфікацыя Спецыяліст па міжкультурным камунікацыям
Перакладчык-рэферэнт (з вызначэннем моў зносін)

**HIGHER EDUCATION
FIRST STAGE**

Speciality 1-23 01 02 Language Support of Intercultural Communication (majors in)
Qualification Specialist in Intercultural Communication. Translator/ Interpreter (Advisor) (specifying the languages of communication)

Министерство образования Республики Беларусь
Минск

81.2
B 937

УДК
Клс
меж
зреб
план
атте

сведодчик-референт,
кативные стратегии,
ь типовой учебный
ая государственная

государственный

Ф №10
Контрольный листок сроков возврата

Книга должна быть возвращена не позже указанного здесь срока	
Количество предыдущих выданий	

УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ постановлением Министерства образования Республики Беларусь от 30.08.2013 г. №88

4250 / 1

в тиражировки и распространены
здесь

Содержание

1	Область применения	4
2	Нормативные ссылки	5
3	Основные термины и определения	5
4	Общие положения	6
4.1	Общая характеристика специальности	6
4.2	Требования к уровню образования лиц, поступающих для получения высшего образования I ступени	6
4.3	Общие цели подготовки специалиста	6
4.4	Формы получения высшего образования I ступени	7
4.5	Сроки получения высшего образования I ступени	7
5	Характеристика профессиональной деятельности специалиста	7
5.1	Сфера профессиональной деятельности специалиста	7
5.2	Объекты профессиональной деятельности специалиста	7
5.3	Виды профессиональной деятельности специалиста	7
5.4	Задачи профессиональной деятельности специалиста	7
5.5	Возможности продолжения образования специалиста	8
6	Требования к компетентности специалиста	8
6.1	Состав компетенций специалиста	8
6.2	Требования к академическим компетенциям специалиста	8
6.3	Требования к социально-личностным компетенциям специалиста	8
6.4	Требования к профессиональным компетенциям специалиста	9
7	Требования к учебно-программной документации	10
7.1	Состав учебно-программной документации	10
7.2	Требования к разработке учебно-программной документации	10
7.3	Требования к составлению графика образовательного процесса	11
7.4	Требования к структуре типового учебного плана по специальности	11
7.5	Требования к обязательному минимуму содержания учебных программ и компетенциям по учебным дисциплинам	17
7.6	Требования к содержанию и организации практик	40
8	Требования к организации образовательного процесса	41
8.1	Требования к кадровому обеспечению образовательного процесса	41
8.2	Требования к материально-техническому обеспечению образовательного процесса	41
8.3	Требования к научно-методическому обеспечению образовательного процесса	41
8.4	Требования к организации самостоятельной работы студентов	41
8.5	Требования к организации идеологической и воспитательной работы	41
8.6	Общие требования к формам и средствам диагностики компетенций	41
9	Требования к итоговой аттестации	43
9.1	Общие требования	43
9.2	Требования к государственному экзамену	43
9.3	Требования к дипломной работе	43
	Приложение Библиография	44

4250 / 1



ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ СТАНДАРТ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

ВЫСШЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ. ПЕРВАЯ СТУПЕНЬ
Специальность 1-23 01 02-02 Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)

Направления специальности

- 1-23 01 02-01 Информационное обслуживание;
- 1-23 01 02-02 Международный туризм;
- 1-23 01 02-03 Связи с общественностью;
- 1-23 01 02-04 Внешнеполитические отношения;
- 1-23 01 02-05 Внешнеэкономические связи.

Квалификация Специалист по межкультурным коммуникациям, переводчик-референт (с указанием языков общения)

ВЫШЕЙШАЯ АДУКАЦЫЯ. ПЕРШАЯ СТУПЕНЬ

Спецыяльнасць 1-23 01 02-02 Лінгвістычнае забеспячэнне міжкультурных камунікацый (па напрамах)

Напрамкі спецыяльнасці

- 1-23 01 02-01 Інфармацыйнае абслугоўванне;
- 1-23 01 02-02 Міжнародны турызм;
- 1-23 01 02-03 Сувязі з грамадскасцю;
- 1-23 01 02-04 Знешнепалітычныя адносіны;
- 1-23 01 02-05 Знешнеэканамічныя сувязі.

Кваліфікацыя Спецыяліст па міжкультурным камунікацыям, перакладчык-рэферэнт (з пазначэннем моў зносін)

HIGHER EDUCATION. FIRST STAGE

Speciality 1-23 01 02 Language Support of Intercultural Communication (majors in Major in

- 1-23 01 02-01 Information Support;
 - 1-23 01 02-02 International Tourism;
 - 1-23 01 02-03 Public Relations;
 - 1-23 01 02-04 Foreign Policy Relations;
 - 1-23 01 02 05 Foreign Economic Relations.
- Qualification**) Specialist in Intercultural Communication. Translator/ Interpreter (Advisor) (specifying the languages of communication)

Дата введзення 2013-09-01

1 Область применения

Стандарт применяется при разработке учебно-программной документации образовательной программы высшего образования I ступени, обеспечивающей получение квалификации специалиста с высшим образованием, и образовательной программы высшего образования I ступени, обеспечивающей получение квалификации специалиста с высшим образованием и интерграванной с образовательными программами среднего специального образования, по специальности 1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по

направлениям)», учебно-методической документации, учебных изданий, информационно-аналитических материалов.

Стандарт обязателен для применения во всех учреждениях высшего образования Республики Беларусь, осуществляющих подготовку по образовательным программам по специальности 1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)».

2 Нормативные ссылки

В настоящем образовательном стандарте использованы ссылки на следующие правовые акты: СТБ 22.0.1-96 Система стандартов в сфере образования. Основные положения (далее – СТБ 22.0.1-96)

СТБ ИСО 9000-2006 Система менеджмента качества. Основные положения и словарь (далее – СТБ ИСО 9000-2006)

ОКРБ 011-2009 Общегосударственный классификатор Республики Беларусь «Специальности и квалификации» (далее – ОКРБ 011-2009)

ОКРБ 005-2011 Общегосударственный классификатор Республики Беларусь «Виды экономической деятельности» (далее – ОКРБ 005-2011)

Кодекс Республики Беларусь об образовании (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2011, № 13, 2/1795) (далее – Кодекс Республики Беларусь об образовании).

3 Основные термины и определения

В настоящем образовательном стандарте применяются термины, определенные в Кодексе Республики Беларусь об образовании, а также следующие термины с соответствующими определениями:

Зачетная единица – числовой способ выражения трудоемкости учебной работы студента, основанный на достижениях результатов обучения.

Квалификация – знания, умения и навыки, необходимые для той или иной профессии на рынках труда, подтвержденные документом об образовании (СТБ 22.0.1-96).

Коммуникация – деятельность, осуществляемая в определенном социокультурном контексте посредством лингвистических, паралингвистических и экстралингвистических средств, предполагающая обратную связь и имеющая этическое измерение.

Компетентность – выраженная способность применять свои знания и умения (СТБ ИСО 9000-2006).

Компетенция – знания, умения, опыт и личностные качества, необходимые для решения теоретических и практических задач.

Лингвистика – наука о естественном человеческом языке как важнейшем средстве коммуникации в обществе и о всех языках мира как индивидуальных его представителях.

Лингвистическое обеспечение межкультурной коммуникации – вид профессиональной деятельности, осуществляемый на основе знаний умений и опыта, заключающийся в разработке стратегий коммуникативного поведения на родном и иностранных языках, на базе современных технологий общения в конкретных условиях с учетом социологических, поллингвистических, экономических, культурологических и этнопсихологических факторов.

Межкультурная коммуникация – вид коммуникации, предполагающий общение между представителями различных культур и субкультур.

Обеспечение качества – скоординированная деятельность по руководству и управлению организацией, направленная на создание уверенности, что требования к качеству будут выполнены (СТБ ИСО 9000-2006).

Переводчик-референт – дополнительная квалификация специалиста по межкультурной коммуникации, предполагающая его способность выполнять на профессиональном уровне все виды устного и письменного перевода и реферирования.

Подготовка – процесс обучения и воспитания, направленный на овладение будущими специалистами компетенциями, позволяющими решать социальные, профессиональные и личные проблемы.

Специальность – вид профессиональной деятельности, требующий определенных знаний, навыков и компетенций, приобретаемых путем обучения и практического опыта (ОКРБ 011-2009).

Специалист по межкультурной коммуникации – квалификация выпускника учреждения высшего образования, подготовленного к широкому спектру деятельности в области международного и межкультурного сотрудничества на основе владения коммуникативными технологиями, стратегиями и тактиками их реализации в условиях иноязычного общения.

4 Общие положения

4.1 Общая характеристика специальности

Специальность 1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)» в соответствии с ОКРБ 011-2009 относится к профилю образования *Е Коммуникации. Право. Экономика. Управление, направленное на образование 23 Коммуникации и обеспечивает получение квалификации *специалист по межкультурным коммуникациям, переводчик-референт (с указанием языков общения)*.*

Согласно ОКРБ 011-2009 по специальности предусмотрены направления специальности:

- 1-23 01 02-01 «Информационное обслуживание»
- 1-23 01 02-01 01 «Компьютерная реклама»
- 1-23 01 02-01 02 «Автоматическая обработка текстов»
- 1-23 01 02-01 03 «Система электронных коммуникаций»
- 1-23 01 02-02 «Международный туризм»
- 1-23 01 02-02 01 «Информационно-аналитическая деятельность»
- 1-23 01 02-02 02 «Эксперимент»
- 1-23 01 02-03 «Связи с общественностью»
- 1-23 01 02-03 01 «Информационно-аналитическая деятельность»
- 1-23 01 02-03 02 «Коммуникативные технологии»
- 1-23 01 02-03 03 «Рекламное дело»
- 1-23 01 02-03 03 «Формирование имиджа»
- 1-23 01 02-04 «Внеширополитические отношения»
- 1-23 01 02-04 01 «Информационно-аналитическая деятельность»
- 1-23 01 02-04 02 «Технология общения»
- 1-23 01 02-04 03 «Политическая стилистика»
- 1-23 01 02 05 «Внеэкономические связи»
- 1-23 01 02-05 01 «Информационно-аналитическая деятельность»
- 1-23 01 02-05 02 «Коммуникативные технологии в бизнесе».

4.2 Требования к уровню образования лиц, поступающих для получения высшего образования I ступени

4.2.1 На все формы получения высшего образования могут поступать лица, которые имеют общее среднее образование или профессионально-техническое образование с общим средним образованием либо среднее специальное образование, подтвержденное соответствующим документом об образовании.

4.2.2 Прием лиц для получения высшего образования I ступени осуществляется в соответствии с пунктом 9 статьи 57 Кодекса Республики Беларусь об образовании.

4.3 Общие цели подготовки специалиста

Общие цели подготовки специалиста:

- формирование и развитие социально-профессиональной, практико-ориентированной компетентности, позволяющей сочетать академические, социально-личностные, профессиональные компетенции для решения задач в сфере профессиональной и социальной деятельности;

- формирование профессиональных компетенций для работы в области межкультурной коммуникации;

- формирование гармоничной личности, обладающей творческим мышлением, высокой работоспособностью, предприимчивостью, толерантностью, эмоциональной устойчивостью, находчивостью, тактичностью, корректностью, ответственностью, добросовестностью.

4.4 Формы получения высшего образования I ступени

Обучение по специальности предусматривает следующие формы: очная (дневная).

4.5 Сроки получения высшего образования I ступени

Срок получения высшего образования в дневной форме получения образования по специальности 1-23 01 02 Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям) составляет 4,5 года.

Срок получения высшего образования по специальности 1-23 01 02 Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям) лицами, обучающимися по образовательной программе высшего образования I ступени, обеспечивающей получение квалификации специалиста с высшим образованием и интегрированной с образовательными программами среднего образования, может быть сокращен учреждением высшего образования при условии соблюдения требований настоящего образовательного стандарта.

5 Характеристика профессиональной деятельности специалиста

5.1 Сфера профессиональной деятельности специалиста

Основными сферами профессиональной деятельности специалиста являются:

- 722 научные исследования и разработки в области общественных и гуманитарных наук
- 73 рекламная деятельность и изучение конъюнктуры рынка
- 743 деятельность по устному и письменному переводу
- 791 туристическая деятельность
- 84 государственное управление
- 85 образование.

5.2 Объекты профессиональной деятельности специалиста

Объектами профессионального поведения, их порождение и интерпретация. способами коммуникативного поведения, их порождение и интерпретация.

5.3 Виды профессиональной деятельности специалиста

Специалист должен быть компетентен в следующих видах деятельности:

- производственно-практическая (переводческая);
- коммуникативная;
- информационно-аналитическая;
- организационно-управленческая;
- инновационная.

5.4 Задачи профессиональной деятельности специалиста

Специалист должен быть подготовлен к решению следующих профессиональных задач:

- организация эффективного коммуникативного процесса в различных сферах международного сотрудничества;
- разработка стратегии коммуникативного поведения в ситуациях политического, юридического, делового общения, в средствах массовой информации;
- осуществление всех видов перевода в сфере переводческих услуг;
- подготовка различного рода документов в соответствии с существующими традициями, этикетом и международными стандартами;
- планирование и организация мероприятий по созданию положительного образа субъекта социального функционирования;
- подготовка договоров, меморандумов, коммюнике, речей в соответствии с нормами официально-делового стиля и правилами риторики, сложившимися на базе того или иного языка и культуры традиции;
- организация продвижения проектов.

5.5. Возможности продолжения образования специалиста

Специалист может продолжить образование на II ступени высшего образования (магистратура) в соответствии с рекомендациями ОКРБ 011-2009.

6. Требования к компетентности специалиста

6.1. Состав компетенций специалиста

Освоение образовательных программ по специальности 1-23 01 02 Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям) должно обеспечить формирование следующих групп компетенций:

академических компетенций, включающих знания и умения по изученным учебным дисциплинам, умение учиться,

социально-личностных компетенций, включающих культурно-ценностные ориентации, знание идеологических, нравственных ценностей общества и государства и умение следовать им,

профессиональных компетенций, включающих способность решать задачи, разрабатывать планы и обеспечивать их выполнение в избранной сфере профессиональной деятельности.

6.2. Требования к академическим компетенциям специалиста

- Специалист должен:
- АК-1. Уметь применять базовые научно-теоретические знания для решения теоретических и практических задач.
 - АК-2. Владеть системным и сравнительным анализом.
 - АК-3. Владеть исследовательскими навыками.
 - АК-4. Уметь работать самостоятельно.
 - АК-5. Быть способным порождать новые идеи (обладать креативностью).
 - АК-6. Владеть междисциплинарным подходом при решении проблем.
 - АК-7. Иметь навыки, связанные с использованием технических устройств, управлением информацией и работой с компьютером.
 - АК-8. Владеть навыками устной и письменной коммуникации.
 - АК-9. Уметь учиться, повышать свою квалификацию в течение всей жизни.

6.3. Требования к социально-личностным компетенциям специалиста

- Специалист должен:
- СЛК-1. Владеть качествами гражданственности.

- СЛК-2. Быть способным к социальному взаимодействию.
- СЛК-3. Владеть способностью к межличностным коммуникациям.
- СЛК-4. Владеть навыками здоровьесбережения.
- СЛК-5. Быть способным к критике и самокритике.
- СЛК-6. Уметь работать в команде.
- СЛК-7. Владеть системой знаний о социальной действительности и о себе;
- СЛК-8. Уметь реализовывать сценарии поведения в типичных ситуациях;
- СЛК-9. Уметь принимать решения с учётом сложившейся конъюнктуры;
- СЛК-10. Владеть опытом групповой коммуникации;
- СЛК-11. Иметь опыт публичной коммуникации;
- СЛК-12. Иметь опыт осуществления профессиональной деятельности переводчика-реферанта в соответствии с моральным кодексом переводчика, отражающим, патристическим и этические нормы поведения;
- СЛК-13. Быть способным к критическому мышлению.

6.4. Требования к профессиональным компетенциям специалиста

Специалист должен быть способен:

Коммуникативная деятельность:

- ПК-1. Владеть сложными коммуникативными навыками и умениями; быть способным к формированию новых навыков и умений в иных социальных структурах и социокультурных ситуациях;
- ПК-2. Владеть знанием культурных норм и ограничений в общении, обычаях, традиций и этикета;
- ПК-3. Следовать поведенческим стандартам, ориентироваться в коммуникативных средствах, присущих национальному менталитету с учётом сословной и иной вариативности;
- ПК-4. Реализовывать требуемый ролевой репертуар в рамках профессии;
- ПК-5. Владеть способностью убеждать;
- ПК-6. Владеть навыками публичной речи на родном и на не менее чем двух иностранных языках;
- ПК-7. Уметь адекватно интерпретировать коммуникативное поведение представителей иной культуры.

Производственно-практическая (переводческая) деятельность:

- ПК-8. Осуществлять все виды устного и письменного перевода с иностранного языка на родной и с родного языка на иностранный;
- ПК-9. Анализировать возникающие переводческие трудности;
- ПК-10. Находить оптимальные пути преодоления межязыковых и межкультурных барьеров в различных ситуациях перевода;
- ПК-11. Самостоятельно работать с современными источниками получения информации и пользоваться современными технологиями в процессе осуществления перевода;
- ПК-12. Разрабатывать стратегии и тактики ведения переговоров, стратегии и тактики работы в условиях межязыковой и межкультурной коммуникации;
- ПК-13. Реализовывать на практике современные подходы к организации труда переводчика.

Информационно-аналитическая деятельность:

- ПК-14. Осуществлять информационно-аналитическую деятельность, обеспечивающую эффективность межкультурной, межязыковой коммуникации в одной из следующих сфер: а) внешнеэкономических связей, б) внешнеполитических отношений, в) связей с общественностью, г) информационного обслуживания, д) международного туризма;
- ПК-15. Работать со специальной литературой; анализировать и оценивать собранную информацию, формировать информационно-аналитические базы данных;

ПК-16. Готовить доклады, материалы к презентациям и пользоваться глобальными информационными ресурсами;
 ПК-17. Проводить анализ содержания и осуществлять интерпретацию текстов различной направленности.

Организационно-управленческая деятельность:

ПК-18. Организовывать собственную деятельность и деятельность производственных групп;
 ПК-19. Составлять плановую и отчетную документацию;
 ПК-20. Контролировать и поддерживать трудовую и производственную дисциплину;
 ПК-21. Эффективно взаимодействовать в мультикультурном коллективе;
 ПК-22. Проводить консультации по вопросам этикета, нерархической вариативности поведения, тематических ограничений в общении в различных этнокультурных сообществах;
 ПК-23. Вырабатывать и принимать профессиональные решения, корректировать собственную деятельность и деятельность других участников процесса межкультурной коммуникации.

Инновационная деятельность

ПК-24. Быть способным осуществлять системный поиск;
 ПК-25. Владеть приемами мозгового штурма, кейс-стади и игровыми технологиями;
 ПК-26. Уметь использовать интерактивные методики взаимодействия;
 ПК-27. Быть способным реализовывать методы и использовать средства, поддерживающие этапы реализации нововведения;
 ПК-28. Обладать способностью поддерживать инновационные проекты в области организации труда, обслуживания, управления;
 ПК-29. Обладать опытом использования кооперативной стратегии и тактик: «да-да», «да-но», «с позиции другого», «тактики протянутой руки».

7 Требования к учебно-программной документации

7.1 Состав учебно-программной документации

Образовательные программы по специальности 1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)» включают следующую учебно-программную документацию:

- типовой учебный план по направлениям специальности;
- учебный план учреждения высшего образования по направлениям специальности и специализациям;
- типовые учебные программы по учебным дисциплинам;
- учебные программы учреждения высшего образования по учебным дисциплинам;
- программы практик.

7.2 Требования к разработке учебно-программной документации

7.2.1 Максимальный объем учебной нагрузки студента не должен превышать 54 академических часа в неделю, включая все виды аудиторной и внеаудиторной работы.
 7.2.2 Объем обязательных аудиторных занятий, определяемый учреждением высшего образования с учетом специальности, специфики организации образовательного процесса, оснащения учебно-лабораторной базы, информационного, научно-методического обеспечения устанавливается в пределах 24-32 часа в неделю.

7.2.3 В часы, отводимые на самостоятельную работу по учебной дисциплине, включается время, предусмотренное на подготовку к экзамену (экзаменам) по учебной дисциплине.

7.3 Требования к составлению графика образовательного процесса

7.3.1 Примерное количество недель по видам деятельности для дневной формы получения высшего образования определяется в соответствии с таблицей 1.

Таблица 1

Виды деятельности, устанавливаемые в учебном плане	Кол-во недель	Кол-во часов
Теоретическое обучение	148	7992
Экзаменационные сессии	27	1458
Практика	11	594
Дипломное проектирование	3	162
Итоговая аттестация	2	108
Каникулы	39	
Итого	230	10314

7.3.2 При разработке учебного плана учреждения высшего образования по направлениям специальности 1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)» и специализациям учреждения высшего образования имеет право вносить изменения в график образовательного процесса при условии соблюдения требований к содержанию образовательной программы, указанных в настоящем образовательном стандарте.

7.4 Требования к структуре типового учебного плана по специальности (направлениям специальности)

7.4.1 Типовой учебный план по направлениям специальности 1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций» разрабатывается в соответствии со следующей структурой.

Таблица 2

№ п/п	Наименование циклов учебных дисциплин и видов деятельности студента	Объем работы (в часах)			Зачетные единицы	Коды формируемых компетенций
		Всего	аудиторные занятия (45-70 %)	самостоятельная работа (30-55 %)		
1	Цикл социальных-гуманитарных дисциплин	700	340	360	19	АК-1,2,4-6,8; СЛК-1,3-6; ПК-16
	Государственный компонент	412	204	208	11	
1.1	Интегрированный модуль «История»	72	34	38	2	АК-1-2,4-6,8; СЛК-1,3-6; ПК-16
1.2	Интегрированный модуль «Политология»	72	34	38	2	АК-1-2,4-6,8; СЛК-1,3-6; ПК-16
1.3	Интегрированный модуль «Философия»	152	76	76	4	АК-1-2,4-6,8; СЛК-1,3-6; ПК-16
1.4	Интегрированный модуль «Экономика»	116	60	56	3	АК-1-2,4-6,8; СЛК-1,3-6; ПК-16
	Компонент учреждения	288	136	152	8	АК-1-2,4-6,8;

высшего образования					СЛК-1,3,6; ПК-16
2	Цикл общенаучных и общепрофессиональных дисциплин	1382	794	588	41
	Государственный компонент	860	522	338	25
2.1	Безопасность жизнедеятельности человека	102	68	34	3
2.2	Основы информационных технологий	142	84	58	4
2.3	Современный белорусский язык	80	50	30	2
2.4	Современный русский язык	80	50	30	2
2.5	Теория коммуникации				
2.5.1	Введение в теорию коммуникации	90	44	46	3
2.5.2	Теория межкультурной коммуникации	52	34	18	1,5
2.6	Лингвистические основы коммуникации				
2.6.1	Семантика	52	34	18	1,5
2.6.2	Синтактика	52	34	18	1,5
2.6.3	Прагматика	52	34	18	1,5
2.7	Семиотика культуры	60	36	24	2
2.8	Культурология	98	54	44	3
	Компонент учреждения высшего образования	522	272	250	16

3	Цикл специальных дисциплин	5278	2968	2310	145	
	Государственный компонент	3258	1812	1446	88,5	
	Первый иностранный язык:	1650	918	732		
3.1	Практическая фонетика	388	242	146	10	АК-4,7,8; СЛК-6,8; ПК-2, 3, 16, 21, 26
3.2	Практическая грамматика	530	286	244	14	АК-4,7,8; СЛК-6,8; ПК-2, 3, 16, 21, 26
3.3	Практика устной и письменной речи	594	320	274	18	АК-4,7,8; СЛК-6,8; ПК-2, 3, 16, 21, 26
3.4	Коммуникативная грамматика	138	70	68	4	АК-8; ПК-17,26
	Второй иностранный язык:	792	420	372		
3.5	Практическая фонетика	108	72	36	3	АК-4,7,8; СЛК-6,8; ПК-2, 3, 16, 21, 26
3.5	Практическая грамматика	270	140	130	7,5	АК-4,7,8; СЛК-6,8; ПК-2, 3, 16, 21, 26
3.7	Практика устной и письменной речи	414	208	206	10	АК-4,7,8; СЛК-6,8; ПК-2, 3, 16, 21, 26
	Перевод (первый иностраный язык):	178	106	72		
3.8	Теория перевода	64	36	28	2	АК-1,4, СЛК-1; ПК-2, 11, 13, 15, 16, 24
3.9	Основы перевода	114	70	44	3,5	АК-4,8; СЛК-5,12; ПК-4,9, 10, 11, 26
3.10	Дисциплины направления специальности Информационное обслуживание	638	368	270	16,5	

3.10.1	Проектирование и создание Веб-сайта	56	34	22	1,5	АК-1,3,6; СЛК-1,2,6,7,9; ПК-1,4,5,7,15, 17-19, 22, 23,
3.10.2	Структура и содержание рекламного текста	132	70	62	4	АК-1,3,6; СЛК-1,2,6,7,9; ПК-1, 4, 5, 7, 15, 17-19, 22, 23
3.10.3	Семiotика рекламного дискурса	96	52	44	2	АК-1,3,6; СЛК-1,2,6,7,9; ПК-1, 4, 5, 7, 15, 17-19, 22, 23
3.10.4	Стратегии коммуникативного поведения	228	132	96	6	АК-1,3-5,9; СЛК-2, 3, 5, 6, 9, 11; ПК-1,4- 6, 21, 23, 25, 29
3.10.5	Культурный контекст профессионального общения	126	80	46	3	АК-6,7,9; СЛК-1, 2, 5, 7, 8, 11, 13; ПК- 1,4-6, 16, 22, 23, 27, 28
Международный туризм 1-23 01 02-02						
3.10.1	Теория и история туризма	56	34	22	1,5	АК-1,3,6; СЛК-1,2,6,7,9; ПК-1, 4, 5, 7, 15, 17-19, 22, 23
3.10.2	Модуль «География туризма» - Краеведение Республики Беларусь - География международного туризма и Туроперейтинг	132	70	62	4	АК-1,3,6; СЛК-1,2,6,7,9; ПК-1, 4, 5, 7, 15, 17-19, 22, 23
3.10.3	Туроперейтинг и организация туризма	96	52	44	2	АК-1,3,6; СЛК-1,2,6,7,9; ПК-1, 4, 5, 7, 15, 17-19, 22, 23
3.10.4	Стратегии коммуникативного поведения	228	132	96	6	АК-1,3-5,9; СЛК-2, 3, 5, 6, 9, 11; ПК-1,4-6,21- 23, 25, 29
3.10.5	Культурный контекст профессионального общения	126	80	46	3	АК-6,7,9; СЛК-1, 2, 5, 7, 8, 11-13; ПК-

	Связи с общественностью 1-23 01 02-03					1,4-6,16,22,23, 27, 28
3.10.1	Теория и практика PR-деятельности	56	34	22	1,5	АК-1,3,6; СЛК-1,2,6,7,9; ПК- 1,4,5,7,15,17- 19,22-25
3.10.2	Технология общения в PR-деятельности	132	70	62	4	АК-1,3,6; СЛК-1,2,6,7,9; ПК-1,4,5,7,15, ПК-17-19, 22, 23, 26
3.10.3	Коммуникация в организациях и методологии имиджелогии	96	52	44	2	АК-1,3,6; СЛК-1,2,6,7,9; ПК-1, 4, 5, 7, 15, 17-19, 22, 23,27-29
3.10.4	Стратегии коммуникативного поведения	228	132	96	6	АК-1,3-5,9; СЛК- 2,3,5,6,9,11; ПК-1,4-6,21- 23,
3.10.5	Культурный контекст профессионального общения	126	80	46	3	АК-6,7,9; СЛК-1, 2, 5, 7, 8, 11, 13; ПК-1, 4, 6, 16, 22, 23
Внешнеполитические отношения 1-23 01 02-04						
3.10.1	История международных отношений	56	34	22	1,5	АК-1,3,6; СЛК-1,2,6,7,9; ПК-1, 4, 5, 7, 15, 17-19, 22, 23
3.10.2	Социология международных отношений	132	70	62	4	АК-1,3,6; СЛК-1,2,6,7,9; ПК-1, 4, 5, 7, 15, 17-19, 22, 23
3.10.3	Международное право	96	52	44	2	АК-1,3,6; СЛК-1,2,6,7,9; ПК-1, 4, 5, 7, 15, 17-19, 22, 23
3.10.4	Стратегии коммуникативного поведения	228	132	96	6	АК-1,3-5,9; СЛК-2, 3, 5, 6, 9, 11; ПК-1,4- 6,21-23, 25,29

3.10.5	Культурный контекст профессионального общения	126	80	46	3	АК-6,7,9; СЛК-1, 2, 5, 7, 8, 11, 13; ПК-1,4-6, 16, 22, 23, 27, 28
3.10.1	Внешнеэкономические связи 1-23.01.02-05 Международные экономические отношения	56	34	22	1,5	АК-1,3,6; СЛК-1,2,6,7,9; ПК-1, 4, 5, 7, 15, 17-19, 22, 23
3.10.2	Внешнеэкономическая деятельность	132	70	62	4	АК-1,3,6; СЛК-1,2,6,7,9; ПК-1, 4, 5, 7, 15, 17-19, 22, 23
3.10.3	Правовое обеспечение внешнеэкономической деятельности	96	52	44	2	АК-1,3,6; СЛК-1,2,6,7,9; ПК-1, 4, 5, 7, 15, 17-19, 22, 23
3.10.4	Стратегии коммуникативного поведения	228	132	96	6	АК-1,3-5,9; СЛК-2, 3, 5, 6, 9, 11; ПК-1,4-6,21-23,25,29
3.10.5	Культурный контекст профессионального общения	126	80	46	3	АК-6,7,9; СЛК-1, 2, 5, 7, 8, 11, 13; ПК-1, 4-6, 16, 22, 23, 27, 28
	Компонент учреждения высшего образования	2020	1156	864	56,5	АК-4,6-8; СЛК-5-7,11-13; ПК-4-17, 23
4	Цикл дисциплин специализаций	392	210	182	10	АК-5,6; СЛК-8, 9, 13; ПК-1, 5, 9, 10, 16, 21, 24, 25
5	Выполнение курсовых работ	40		40	1	АК-1,3-5; СЛК-13; ПК-5, 12, 17, 27
6	Факультативные дисциплины	200	200			АК-2,7; СЛК-12; ПК-6,10,13,14, 16, 21, 24-26
7	Экзаменационные сессии	1458		1458	30	АК-1-9; СЛК-13; ПК-5,7-9, 15,

8	Всего	9450	4512	4938	246	17, 29
9	Практика	594		594	16,5	АК-1,2,4-7, СЛК-5, 6, 8-9, 11, 13; ПК-1, 4-5, 7-13, 18, 19,22-23,27-29
9.1.	ознакомительная	54		54	1,5	
9.2.	переводческая	216		216	6	
9.2.	преддипломная	324		324	9	
10	Дипломное проектирование	162		162	4,5	АК-1-3,5,9; ПК-5,15-16
11	Итоговая аттестация	108		108	3	АК-1-9; СЛК-13; ПК-5,7-9,15,17
12	Дополнительные виды обучения					
12.1	Физическая культура	552		552		СЛК-4

7.4.2 На основании типового учебного плана по направлениям специальности разрабатывается учебный план учреждения высшего образования, в котором учреждение высшего образования имеет право изменять количество часов, отводимых на освоение учебных дисциплин, в пределах 15%, а объемы циклов дисциплин – в пределах 10% без превышения максимального недельного объема нагрузки студента и при сохранении требований к содержанию образовательной программы, указанных в настоящем образовательном стандарте.

7.4.3 При разработке учебного плана учреждения высшего образования по направлениям специальности рекомендуется предусматривать учебные дисциплины по выбору студента, количество учебных часов на которые составляет до 50% от количества учебных часов, отводимых на компонент учреждения высшего образования.

7.4.4 Перечень компетенций, формируемых при изучении учебных дисциплин компонента учреждения высшего образования, дополняется учреждением высшего образования в учебных программах.

7.4.5 Одна зачетная единица соответствует 36–40 академическим часам.
Сумма зачетных единиц при получении высшего образования в дневной форме должна быть равной 60 за 1 год обучения.

7.4.6 Учреждения высшего образования имеют право переводить до 40% предусмотренных типовым учебным планом по специальности (направлению специальности) аудиторных занятий в управляемую самостоятельную работу студента.

7.5 Требования к обязательному минимуму содержания учебных программ и компетенциям по учебным дисциплинам

7.5.1 Проектируемые результаты освоения учебной программы по учебной дисциплине государственного компонента каждого цикла представляются в виде обязательного минимума содержания и требований к знаниям, умениям и владениям.

7.5.2 Цикл социально-гуманитарных дисциплин устанавливается в соответствии с образовательным стандартом «Высшее образование. Первая ступень. Цикл социально-гуманитарных дисциплин», включающим обязательный минимум содержания и требования к компетенциям, и с учетом Концепции оптимизации содержания, структуры и объема социально-гуманитарных дисциплин в учреждениях высшего образования.

7.5.3 Цикл общенаучных и общепрофессиональных дисциплин

Безопасность жизнедеятельности человека

Единство, взаимосвязь и взаимодействие элементов природы, процессов и явлений, происходящих в ней. Основные источники опасности окружающей среды. Социальные,



экономические, санитарно-гигиенические, научные, экологические аспекты охраны природы. Экологические принципы рационального использования природных ресурсов и охраны природы. Основы энергосбережения. Основные понятия в области энергетики и энергосбережения. Энергетические ресурсы Беларуси. Энергетические отходы и их использование. Бытовое энергосбережение. Организация энергосбережения в Республике Беларусь.

Система управления охраной труда. Основы гигиены труда и производственной санитарии. Микроклимат. Защита от воздействия вредных веществ, шума, вибрации и других факторов. Средства индивидуальной защиты. Пожарная безопасность. Средства и методы тушения пожаров. Пожарная связь и сигнализация.

Защита населения и объектов от чрезвычайных ситуаций. Правила поведения и способы защиты по минимизации последствий техногенных аварий. Основы радиационной безопасности. Основные представления о радиоактивности и свойствах ионизирующих излучений. Принципы и методы дозиметрических измерений. Основные способы противорадиационной защиты населения. В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

- знать:**
- глобальные проблемы окружающей среды: социально-экономические и экологические;
 - основные источники загрязнения окружающей среды;
 - правовые документы по вопросам защиты окружающей среды и рациональному использованию природных ресурсов в Республике Беларусь и за рубежом;
 - основные проблемы энергосбережения;
 - правовые документы по вопросам охраны труда;
 - требования к обеспечению гигиены труда;
 - основы пожарной безопасности;
 - правила поведения в условиях радиоактивного загрязнения и техногенных аварий;
 - основы радиационной безопасности;

уметь:

- руководствоваться экологическими принципами рационального использования природных ресурсов и охраны природы в повседневной и трудовой деятельности;
 - контролировать энергетические ресурсы на рабочем месте;
 - осуществлять правильность учета бытовых энергоресурсов;
 - управлять основными аспектами охраны труда;
 - использовать основные защитные средства от воздействия вредных веществ, шума, вибрации и других факторов;
 - пользоваться средствами противопожарной безопасности;
 - обеспечивать безопасность труда в рабочем коллективе;
 - пользоваться средствами индивидуальной защиты;
 - оказывать первую неотложную помощь в ситуациях, угрожающих жизни человека;
- Владеть:**
- методами по обеспечению охраны труда на рабочем месте;
 - методиками использования экзотических технологий;
 - средствами и методами использования различных средств индивидуальной защиты;
 - приемами и способами противорадиационной защиты населения.

Основы информационных технологий

Операционная система (ОС) MS WINDOWS XP: файловая структура данных в памяти ПК, объекты ОС Windows XP, сирвачная система ОС Windows XP, работа с объектами, работа с дисками, внешний архиватор WinRAR, локальные и глобальные сети, базы данных и лингвистические информационные ресурсы.

Работа с приложениями в среде MS WINDOWS (текстовым процессором MS Word, программой создания деловой графики MS PowerPoint, системой автоматического чтения

FineReader ABBYY Software House, автоматическим переводным словарем LINGVO ABBYY Software House, системой машинного перевода PROMT, лингвистическими информационными ресурсами, базами данных).

В результате изучения учебной дисциплины студент должен **знать:**

- принципы поиска информации в локальной сети и в сети Интернет;
- классификацию программных средств для персонального компьютера;
- назначение и основные функции систем автоматического чтения, аннотирования, реферирования и перевода текстов;
- основные составляющие лингвистических информационных ресурсов;
- способы использования баз данных;

уметь:

- работать с операционной системой MS WINDOWS XP;
 - работать с системами автоматического распознавания текстов, электронными словарями и системами автоматического перевода текстов;
 - работать с текстовым процессором;
 - работать с программой деловой графики;
 - работать с лингвистическими информационными ресурсами;
 - работать с мультимедийными приложениями;
- владеть:**
- методами обработки текстовой информации;
 - методами создания разноформатных документов
 - обучающими и контролирующими программами для использования профессиональной деятельности.

Современный белорусский язык

Белорусский язык и его место в системе общечеловеческих и национальных ценностей. Белорусский язык на современном этапе. Орфоэпические, орфографические, морфологические нормы белорусского литературного языка. Существительное. Прилагательное. Местоимение. Числительное. Глагол. Причастие и деепричастие. Наречие. Синтаксические особенности белорусского литературного языка. Лексика белорусского языка по происхождению. Активная и пассивная лексика. Синонимия, омонимия, паронимия, антонимия лексических единиц в белорусском языке. Сферы использования лексики. Стилистическая дифференциация лексики. Белорусская научная терминология. Функциональные стили речи. Культура профессиональной речи.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- функции белорусского языка как основообразительного компонента национальной культуры;
- место и роль белорусского языка в славянской и европейской сообществах народов и языков;
- систему лексических, грамматических и стилистических средств белорусского языка;
- полный набор профессиональной лексики;

уметь:

- использовать белорусский язык в профессиональной деятельности в соответствии с нормой и узусом;
- переводить, аннотировать и реферировать профессионально ориентированные тексты;
- составлять и вести на белорусском языке деловую документацию, готовить научные и публицистические выступления и т.д.

владеть:

- правилами современной белорусской орфографии и пунктуации;
- основами устной и письменной коммуникации на белорусском языке;
- приемами и навыками перевода с белорусского и на белорусский язык.

Современный русский язык

Русский литературный язык как нормированная и обработанная форма национального языка. Звуки русской речи и фонемы. Орфоэпические нормы русского языка. Графическая система русского языка. Русская орфография и ее основные принципы. Типы морфем в русском языке. Основные способы русского словообразования. Общая грамматическая характеристика русского языка. Система частей речи в русском языке. Типы словосочетаний и предложений в русском языке. Основы русской пунктуации.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен

- знать:**
- особенности лексической системы русского языка;
 - классификацию гласных и согласных звуков и их изменения в потоке речи;
 - типы морфем русского языка; основные способы словообразования;
 - грамматические категории в русском языке;
 - типы словосочетаний и предложений и правила их построения в русском языке;
- уметь:**
- правильно употреблять слова и фразеологизмы в речи;
 - правильно употреблять слова разных частей речи;

владеть:

- методами анализа фактов и явлений русского языка с учетом теоретических положений рустистики;
- основными нормами русского литературного языка.

Теория коммуникации:

Введение в теорию коммуникации

Коммуникативная деятельность человека. Психологические, социальные, этические, культурные, ситуативные факторы коммуникации. Коммуникативные модели. Статическая (технологическая) и динамическая (когнитивная) модели коммуникации. Внутриличностная, межличностная, групповая коммуникация. Организационная и общественная коммуникация. Эффективность коммуникации. Манипулирование. Измененные поведения. Целевая аудитория. Вербальная коммуникация. Язык как средство общения. Психология общения, язык и мышление. Семiotика коммуникации, знаковая личность, языковая и когнитивная картина мира. Технологии, стратегии и тактики коммуникативного поведения. Взаимоотношения, лидерство, игра и моделирование социальных отношений. Субъекты социального функционирования как имиджевые мифологемы. Массовая коммуникация как средство реализации социальной власти. Средства массового воздействия.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

- знать:**
- методы анализа коммуникативного поведения в рамках статической и динамической моделей;
 - основные принципы речевого общения, типы дискурсивных практик;
 - структурную и функциональную типологию коммуникации;
- уметь:**
- анализировать типовые коммуникативные ситуации;
 - проводить полевые исследования в целях анализа проблем коммуникации;
 - оценивать эффективность коммуникативного поведения в различных ситуациях общения;
- владеть:**
- приемами оценки эффективности коммуникативных действий;

- методами анализа коммуникативной ситуации.

Теория межкультурной коммуникации

Культура как коммуникация. Теория межкультурной коммуникации, их классификации. Типология культур в свете межкультурной коммуникации. Значение культурных ценностей и норм в межкультурной коммуникации. Социально-психологические изменения культуры. Вербальное межкультурное общение. Роль невербального общения в межкультурной коммуникации. Психологические механизмы межкультурной коммуникации. Психология этничности и формирование национального характера. Специфика процесса аккультурации. Модели формирования межкультурной коммуникации. Межкультурные особенности корпоративной культуры.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- истоки и предпосылки возникновения направления «Межкультурная коммуникация»: место в системе коммуникативистики и других гуманитарных наук;
 - дифференциацию культур и субкультур;
 - механизмы каузальной атрибуции и типологию атрибутивных ошибок;
 - типологию стратегий аккультурации;
 - суть явления «культурный шок» и характеристику факторов, его обуславливающих;
- уметь:**
- выделять лингвистические, психологические, социологические и семиотические компоненты теории межкультурной коммуникации;
 - классифицировать различные культуры с учетом факторов высокой/низкой контекстуальности; полихроничности/монокронности;
 - выявлять атрибутивные ошибки в межкультурном контексте;
 - оперировать стратегиями аккультурации при рассмотрении межкультурного взаимодействия на индивидуальном и групповом уровне;
 - проектировать возможные сценарии развития стресса аккультурации и предотвращения негативных последствий;

владеть:

- методами взаимодействия в межкультурном контексте;
- приемами выявления атрибутивных ошибок.

Лингвистические основы коммуникации:

Семантика

Значение как свойство знака. Опозиция лексического и грамматического значения. Типы значений в языке: Принципы толкования значения. Структура значения полисеманта. Макро- и микроструктура словаря. Специфика семантики слов в различных дискурсивных практиках. Семантика общественно-политического дискурса. Национально-культурный компонент в семантике слова. Концептуальные метафоры и их текстопорождающая функция. Взаимосвязь семантики с онтологическим, этическим и эстетическим измерениями коммуникации. Концептуальная и языковая картина мира.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- типы языковых значений;
- виды макро- и микроструктур словаря;
- особенности процессов языковой концептуализации и категоризации;
- определять типы значений лексических единиц;
- анализировать структуру лексического значения одно- и многозначных лексических единиц.

- определять типы семантических отношений между лексическими единицами;
- владеть:*
- методами семантического анализа;
- приемами работы с лексикографическими источниками.

Синтактика

Отношения между знаками. Сочетаемость лексем. Трансформационный анализ. Теория текста. Целостность и связность. Компрессия и операции с текстом. Типы текстов. Жанрово-стилистическая дифференциация текстов. Текст и дискурс. Композиция и структура текста. Диалогичность как философия текста. Текст и контекст. Текст и интертекст. Французская школа постструктурализма.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

- знать:*
- виды сочетаемости лексем;
- основные признаки текста и дискурса;
- типологию текстов и их жанрово-стилистические разновидности;
- уметь:*
- анализировать композицию и структуру текста;
- определять тип и жанровую разновидность текста;
- применять процедуру трансформационного анализа;
- владеть:*
- методом трансформационного анализа;
- приемами анализа текста.

Прагматика

Знак и его носитель. Прагматический аспект коммуникации. Интенциональность. Взаимодействие. Символизм. Теория речевых актов. Аналитическая философия. Школа Мура-Остина. Коммуникативная компетенция. Максимумы Грайса. Принципы Лича.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

- знать:*
- основные категории прагматического воздействия и взаимодействия;
- основные подходы к типологии речевых актов;
- принципы и постулаты речевого общения;
- уметь:*
- выявлять и анализировать прагматические компоненты различных языковых единиц;
- определять тип и разновидность речевого акта;
- анализировать различные типы коммуникативных ситуаций с точки зрения соблюдения принципа кооперации и принципа вежливости;
- владеть:*
- приемами анализа дискурса;
- методами определения прагматических значений.

Семиотика культуры

Естественный язык в отношении к языку культуры. Факторы культуры в семиотическом отражении. Функциональные аспекты семиотики, способы выражения фатической функции. Основные типы единиц языка культуры. Семiosфера: свойства и национальная специфика. Этноциенка и этностереотипы в семиотическом выражении. Культурные конфликты и семиотические способы их преодоления.

В результате изучения дисциплины студент должен:

- знать:*
- знаковые способы выражения единиц языка культуры;

- принципы взаимодействия естественного языка и языка культуры в функциональном плане;
- причины и результаты неравномерного развития национальных семiosфер;
- семиотические способы нейтрализации негативного воздействия этностереотипов в процессе межкультурного общения;

уметь:

- определять полисемиотическую структуру текстов, написанных на разных языках культуры;
- объяснять особенности семиотического поведения людей-носителей разных культурных ценностей;
- анализировать причины неудач в сфере межкультурного общения и формулировать рекомендации по семиотическим способам их предупреждения и преодоления;

владеть:

- методами анализа этнического самосознания;
- приемами выявления культурологических единиц.

Культурология

Культурология в системе социально-гуманитарных знаний. Понятие культуры. Функции культуры. Морфология культуры. Закономерности культурной динамики. Типология культуры. Культура и цивилизация. Генезис культуры. Первообитная культура. Культурное наследие древних цивилизаций. Восток как культурная целостность. Культура древнего Египта, древней Индии, древнего Китая. Античная культура. Культура европейского Средневековья. Культура эпохи Возрождения. Европейская культура Нового времени. Западная культура 19 в. Основные проблемы и тенденции культуры 20 в. Истоки культуры восточных славян. Русский тип культуры. Культура Беларуси. Мировая культура в эпоху глобализации: основные тенденции и проблемы.

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- основные понятия культурологии;
- ключевые модели культурологического знания;
- сущность, основные школы и концепции культуры;
- основные формы культурной коммуникации;
- особенности исторических культурных типов;
- прикладные аспекты культурологии.

уметь:

- характеризовать культуру прошлого и современности с позиций многомерности;
- анализировать особенности внутрикультурной и межкультурной коммуникации и учитывать их при решении социальных и профессиональных задач;
- оценивать основные тенденции развития современной культуры;
- адаптироваться в условиях мультикультурной ситуации;
- использовать полученные знания для оценки актуального культурного процесса в Республике Беларусь.

владеть:

- навыками исследовательского анализа мирового культурологического наследия;
- навыками анализа межкультурных ситуаций в современной цивилизации;
- навыками межкультурной коммуникации, диалога и культурной толерантности;
- навыками оценки актуальных культурных процессов в Республике Беларусь.

7.5.4 Цикл специальных дисциплин

Первый инострантный язык:

Практическая фонетика

Состав гласных и согласных фонем в изучаемом языке. Позиционная долгота гласных в связной речи. Редукция безударных гласных в служебных и знаменательных словах.

Модификация согласных в связанной речи. Элизия согласных в консонантных сочетаниях в связанной речи. Типы слогов и принципы слогаделения и слогаобразования в изучаемом иностранном языке. Словесное ударение и интонация (фразовая просодия). Основные акцентные типы слов и мелодические типы фраз. Употребление тональных контуров в различных видах речевых актов. Сочетаемость тональных контуров в сложных речевых единицах. Экспрессивные и стилизационные средства просодии.

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- особенности артикуляционно-перцептивной базы изучаемого языка по сравнению с родным;
- состав гласных и согласных фонем, принципы их классификации; символы фонетической транскрипции; правила букво-фонемных соответствий в изучаемом языке;
- особенности позиционно-комбинаторного варьирования гласных и согласных фонем в изучаемом языке;
- основные акцентные типы слов в изучаемом языке;
- основные высотно-мелодические структуры (тональные контуры) изучаемого языка и их соотношенность с коммуникативными типами высказываний и типами речевых актов; принципы интонационной разметки фразы;
- тенденции акцентно-ритмической организации фразы в изучаемом языке;

уметь:

- распознавать и проанализировать гласные и согласные звуки изучаемого языка в слове, словосочетании и во фразе и тексте;
- пользоваться фонетической транскрипцией для отражения и воспроизведения фонемной и акцентно-ритмической структуры слова;
- идентифицировать и воспроизводить базовые тональные контуры изучаемого языка и использовать их в адекватном коммуникативном контексте;
- читать вслух тексты различных жанровых стилистических разновидностей и продублировать монологические и диалогические высказывания, сохраняя произносительную норму, используя интонационные структуры в соответствии со смыслом и коммуникативной направленностью;

владесть:

- основами системной организации сегментных и просодических характеристик изучаемого языка;
- нормативными произносительными навыками в процессе чтения вслух и говорения на иностранном языке в соответствующих коммуникативных ситуациях.

Практическая грамматика

Части речи, их формы и функции. Имя существительное: число, падеж, род. Артикль: система артиклей, основные и особые функции артикля. Глагол: лицо и число, время и вид, залог, наклонение. Модальные глаголы. Неличные формы глагола и их синтаксические функции, вторично предикативные сочетания. Имя прилагательное: степени сравнения, субстантивированные прилагательные. Числительное. Наречие. Местоимение. Частица. Предлог. Союз. Междометие. Структура предложения. Отрицание. Простое предложение: главные и второстепенные; способы их определения и выражения. Сложное предложение: его типы и средства связи. Виды придаточных предложений. Порядок слов в предложении.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- части речи, их формы и функции;
- особенности синтаксической сочетаемости слов в составе фразы и предложения;
- типы членов предложения и способы их определения и выражения;
- особенности синтаксической организации предложения;

- структурные и коммуникативные типы предложений;
- порядок слов в предложении, типы сложных предложений, средства связи, виды придаточных предложений в составе сложноподчиненного;

уметь:

- использовать изученные грамматические структуры адекватно ситуациям речевого общения в устной и письменной речи в соответствии с заданным функционально-стилистическим регистром;
- создавать связанные тексты с соблюдением грамматических правил и норм изучаемого иностранного языка;
- переводить с родного языка на иностранный и с иностранного языка на родной предложения и тексты с учетом грамматических норм используемых языков;

владесть:

- грамматическими нормами изучаемого иностранного языка;
- правилами употребления грамматических единиц в речи (устная/письменная, формальная/неформальная) с целью выражения коммуникативных намерений;
- функционально-вариативным потенциалом грамматических средств передачи смысла.

Практика устной и письменной речи

Виды речевой деятельности в рамках основных сфер общения. Восприятие речи на слух с различной глубиной понимания и с последующей интерпретацией воспринятых фактов и социокультурных реалий. Говорение: монологическая речь (сообщение, описание, повествование, рассуждение) и диалогическая речь (диалог-расспрос, диалог-обмен мнениями, диалог-волеизъявление, диалог комбинированного типа и т.п.) в различных ситуациях социально-вербального поведения (знакомство, благодарность, согласие/несогласие, отказ, обмен впечатлениями и др.). Чтение текстов разных стилей (изучающее, ознакомительное, просмотровое, поисковое); оценка и интерпретация текстовой информации. Написание личного и делового письма, биографии, резюме, заполнение бланков, написание изложений, изложений с элементами сочинения в соответствии с нормами и стандартами письменной речи.

Сфера социально-личностного общения. Личность человека. Внешность, характер, межличностные отношения. Семья, семейное положение, родственные связи.

Сфера социально-бытового общения. Жилье: дом, квартира, студенческое общежитие. Питание: Приготовление и прием пищи. Общественные места питания. Прием гостей. Правила хорошего тона за столом. Особенности и традиции питания в странах изучаемого языка. Питание и здоровье. Покупки: Магазины и основные отделы. Выбор и совершение покупок. Здоровье: Визит к врачу. Болезни XXI века. Здоровый образ жизни.

Сфера профессионально-трудового общения. Поступление в университет. Учеба в университете. Библиотека. Студенческая жизнь. Распорядок дня. Самостоятельная работа. Профессионально-трудовая деятельность человека в современном обществе. Развитие профессиональных качеств.

Сфера социально-ознавательного общения. Страны изучаемого языка, столицы, города и их основные достопримечательности. Национальные стереотипы. Беларусь. Географическое положение, исторический экскурс, туристическая привлекательность. Минск: достопримечательности столицы.

Сфера социально-культурного общения. Отдых: выходные дни, праздники, каникулы, путешествия. Досуг: посещение музеев, театров и т.п. Спорт: виды спорта, спортивные состязания, Олимпийские игры; спорт и здоровье. Городская жизнь: транспорт, бытовое обслуживание и т.д.

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- условия и принципы речевого общения в различных сферах коммуникации;
- основы коммуникативно-ситуативной и жанрово-стилистической вариативности устной и письменной продуктивной речи;

- основные функциональные типы монологического и диалогического высказывания и их структуру;
 - социокультурные реалии;
 - основные речевые и неречевые особенности межкультурного общения;
 - стереотипы речевого поведения, характерные для определенных социальных и коммуникативных ролей в заданных сферах общения в рамках изучаемой тематики;
- уметь:**
- использовать иностранный язык в коммуникативной, когнитивной, экспрессивной и других функциях;
 - воспринимать на слух аутентичную речь различных коммуникативно-ситуативных и модально-прагматических разновидностей;
 - оделять и интерпретировать текстовую информацию, представленную в устной и письменной форме;
 - порождать устные и письменные высказывания в соответствии с системой, нормой и усом изучаемого иностранного языка;
 - использовать иностранный язык в качестве инструмента профессиональной деятельности;
- владеть:**
- навыками и умениями устного и письменного общения в различных ситуациях на иностранном языке;
 - стратегиями различных видов чтения и навыками восприятия речи на слух;
 - средствами и приемами межкультурного взаимодействия в различных ситуациях общения на иностранном языке;
 - компенсаторными стратегиями.

Коммуникативная грамматика

Литературный язык, стандартный вариант, разговорная речь. Нарушения системы, нормы, ууса. Стиль, жанр, ситуативная адекватность. Современные тенденции употребления артикли. Прилагательные и наречия, ситуативное употребление, идиомы и клише. Современные тенденции в использовании видео-временных форм глагола. Стилистическая дифференциация конструкций с модальными глаголами. Употребление неличных форм глагола и требования к стилю. Семантическая и структурная типология предложения. Предикация как логический и лингвистический феномен. Атрибут как предикат второго порядка. Стилистический аспект синтаксической структуры предложения. Способы выражения предикации и атрибутивности в различных сферах коммуникации. Грамматический, семантический и стилистический аспекты порядка слов. Типовые синтаксические модели. Сверхфразовое единство – абзац – текст. Типы текстов. Стилистика текста. Устный и письменный текст. Эксплицитность и имплицитность. Подтекст. Презуппозиция. Презумпция. Интертекст. Техника организации текста.

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- современные тенденции в употреблении артикли, видео-временных форм глагола;
 - способы выражения предикации и атрибуции в различных сферах коммуникации, в устной и письменной речи;
 - принципы свёртывания и развёртывания текста;
 - способы организации текста и технику его создания;
- уметь:**
- дифференцированно употреблять грамматические средства языка в различных стилях и жанрах, устной и письменной речи;
 - адекватно использовать эмфатические грамматические средства, средства обеспечения связности и целостности текста;
 - использовать средства создания имплицитур, сочетать эксплицитную и имплицитную подачу информации, правильно композиционно организовывать текст.

владеть:

- приемами определения ситуации и функционального стиля по грамматической структуре;
- методами создания синтаксической структуры текста различной стилиевой направленности.

Второй иностранный язык:

Практическая фонетика.

Особенности звукового строя второго иностранного языка. Артикуляция и просодическое оформление высказывания. Гласные фонемы. Согласные фонемы. Ассимиляция. Слоговое деление и словообразование. Словесное ударение. Фразовое ударение. Интонация. Речевой темп.

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- особенности звукового строя второго иностранного языка и специфику интонационного оформления высказывания;

– правила графики и орфографии;

уметь:

- правильно произносить звуки иностранного языка и интонационно оформлять речевые высказывания;
 - воспринимать на слух и понимать иноязычную речь с разными целевыми установками;
- владеть:**
- навыками фонетического анализа текста;
 - навыками фонетического оформления речи на сегментном и супraseгментном уровнях для использования в соответствующих коммуникативных актах и ситуациях.

Практическая грамматика.

Существительное. Род, число падеж существительных. Артикль. Прилагательное. Степени сравнения прилагательных. Согласование прилагательного с существительным. Числительное. Местоимение. Наречие. Глагол. Система времен. Категория залогов. Наклонение. Неличные формы глагола. Модальные глаголы. Предлог. Союз. Типы предложений. Согласование времен.

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- морфологические свойства грамматических явлений иностранного языка;
- структурные и содержательные особенности разных типов и видов предложений;
- использовать изученные грамматические структуры и речевые образцы адекватно ситуациям речевого общения;

владеть:

- навыками анализа грамматических явлений;
- навыками использования грамматических структур с целью выражения коммуникативных намерений;
- способами и приемами перевода грамматических моделей с иностранного языка на родной и с родной на иностранный;
- приемами корректирования текста в целях достижения грамматической адекватности.

Практика устной и письменной речи.

Сферы общения: профессионально-трудовая, социально-познавательная, социально-бытовая, социально-культурная.

Виды речевой деятельности:

Восприятие и понимание речи на слух: понимание основного и детального содержания диалогической, монологической и полилогической речи.

Говорение: диалогическая и монологическая речь, основные функциональные типы высказываний: пересказ, рассказ, описание, аргументация, рассуждение, оценка; беседа в ситуациях официального и неофициального общения.

Чтение: понимание текстов художественного, научно-популярного и публицистического стилей; виды чтения: изучающее, ознакомительное, просмотровое/поисковое.

Письменная речь: изложение, рефераты, сочинения, личная переписка, деловая корреспонденция. В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- лексическую систему второго иностранного языка: словообразование, антонимы, синонимы, многозначность, омонимы; стилистическую дифференциацию лексики;
- основные функциональные типы монологического и диалогического высказываний;
- лингвистические особенности жанрово-стилистических разновидностей письменных текстов;

уметь:

- воспринимать на слух и понимать иноязычную речь с разными целями установками;
- излагать в подготовленной и неподготовленной речи свои мысли в рамках таких функциональных высказываний, как пересказ, описание, аргументация, рассуждение, оценка;
- вести беседу в ситуациях официального и неофициального общения;
- участвовать в дискуссиях, аргументированно отстаивать свое мнение;
- читать оригинальные художественные, общественно-политические и научно-популярные тексты с различной степенью полноты, точности и глубины;
- излагать мысли в письменной форме (личное письмо, реферат, деловые бумаги, аннотация и др.);

владеть:

- навыками использования речевых образцов устной и письменной речи, необходимой для ежедневного общения и будущей профессиональной деятельности в соответствии с принятыми стилистическими нормами;
- лексическим запасом иностранного языка, необходимым для полноценной речевой деятельности;
- навыками орфографии изучаемого иностранного языка.

Перевод (первый иностранный язык):

Теория перевода

Перевод как вид межязыковой и межкультурной коммуникации. Лингвистические и экстралингвистические аспекты перевода. Основные понятия теории перевода. Уровни эквивалентности. Модели перевода. Виды перевода, их лингвистические и психолингвистические характеристики. Устный и письменный перевод. Приемы и способы достижения адекватности при переводе. Универсальная переводческая скоропись. Норма в теории и практике перевода. Прагматическая адаптация перевода. Преодоление межязыковых, межкультурных и межличностных барьеров в процессе перевода.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- закономерности процесса устного и письменного перевода;
- основные переводческие трансформации;
- теоретические принципы универсальной переводческой скорописи;
- способы преодоления межязыковых и межкультурных барьеров в процессе перевода;
- требования к профессиональной этике переводчика.

уметь:

- дифференцировать объект перевода с учетом межязыковых и межкультурных различий;
- определять переводческую норму как средство достижения адекватности при переводе;
- выбирать необходимые переводческие технологии в процессе перевода;

владеть:

- переводческой терминологией при создании текста перевода, адекватного тексту оригинала;
- стратегией осуществления письменного и устного перевода;
- нормами языка перевода.

Основы перевода

Роль контекста при переводе. Грамматические основы перевода. Грамматические трансформации. Актуальное членение предложения. Передача грамматических явлений, не имеющих прямых соответствий в языке перевода. Лексические основы перевода. Многозначность слова и перевод. Лексические соответствия. Универсальные переводческие приемы. Безэквивалентная лексика. Лексические трансформации. Особенности передачи лексических разрядов единиц в иностранном языке на родной. Лексикографические источники. Преодоление межязыковых барьеров. Понятие о переводческой компетенции.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- определяющую роль микро- и макроконтекста при переводе;
- структурные различия и закономерные соответствия единиц исходного языка и языка перевода;
- универсальные переводческие приемы;
- особенности передачи лексических разрядов единиц;
- соблюдать нормы языка перевода;
- использовать соответствующие грамматические и лексические трансформации;
- дифференцировать эквиваленты, вариатные соответствия, контекстуальные замены;
- комментировать переводимые грамматические и лексические явления с точки зрения их формы, функции и способов перевода на родной язык;
- пользоваться двуязычными словарями;

владеть:

- грамматическими трансформациями в процессе осуществления письменного и устного перевода;
- способами и приемами лексических преобразований в процессе осуществления письменного и устного перевода.

Стратегии коммуникативного поведения

Коммуникативная деятельность, интенция, стратегия. Эффективность речевого общения. Принципы и способы построения коммуникативного эпизода. Устранение непонимания. Образ коммуниканта. Реализация и "подача". Способы контакта. Тема и содержание. Типы ораторской речи. Проблема истины и лжи. Поддержание внимания. Квазимимикация. Коннекторы. Дебаты. Диспуты, дискуссии. Конференция, симпозиум, круглый стол. Спор. Межличностное общение. Общение в малых группах. Терапевтическая коммуникация. Бытовая коммуникация. Межкультурная коммуникация. Стратегии бесконфликтной коммуникации. Фатические и информативные стратегии. Ритуальность и конвенциональность. Пресуппозиция и информационный фон. Концепция факта. Ценностные проблемы. Вопросы идеологии. Наглядность: артефакты, модели, фотографии, образцы, рисунки, графики, схемы, диаграммы, слайды, аудио-, видеоматериалы, компьютер, проектор.

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- стратегии и тактики коммуникативного поведения;
- основные типы дискурсивных практик;
- способы контактирования;
- типы обратной связи;
- характеристики целевых аудиторий;

- форматы внутрилличностной, межличностной, групповой и массовой коммуникации;
- основные принципы убеждающей и аргументативной коммуникации;
- принципы композиционного построения текста;
 - уметь:*
 - анализировать речевой материал на предмет использования в нем коммуникативных стратегий и тактик, способов убеждения, способов убеждения, воздействия и аргументирования;
 - дифференцировать речевой материал по сферам общения, способам контактирования, целеустановке, типам обратной связи, характеристике аудитории;
 - осуществлять выбор речевых стратегий, тактик и языкового материала в соответствии с предлагаемой коммуникативной ситуацией;
 - применять стратегии и тактики организации и проведения всех типов дискуссии в реальных форматах;
 - на основе предлагаемых образцов создавать ранжированные письменные тексты;
 - анализировать особенности композиционного построения монологических, диалогических и полилогических высказываний;
 - строить собственные высказывания с учетом композиционных особенностей данного типа текста;
 - владеть:*
 - приемами разработки коммуникативных тактик;
 - методами выбора речевых стратегий.

Культурный контекст профессионального общения

Регламентация коммуникативной деятельности в деловой сфере. Анализ по Хью Рэнку. Деловая этика и социальная ответственность. Интервью как социально значимый диалог. Статус собеседников. Такт. Импровизация. Телефонный формат общения. Коммуникативный портрет профессионала. Запрос и предоставление информации. Правила эффективной организации презентаций. Акция, кампания, промоушн. Переговорный процесс. Дистрибутивный и интегративный подход. Посредничество. Профессиональная этика. Соборная, совещания, стадии их проведения. Регламент и протокол. Коммуникативные проблемы на встречах международного уровня. Концептуальная картина времени. Высокий и низкий культурный контекст. Статус и иерархия власти. Мультикультурный контекст. Культурные императивы и стереотипы в профессиональном общении. Межнациональные различия в корпоративных стилях. Урегулирование конфликтов. Положительные и отрицательные последствия. Технологии разрешения конфликтов: соревнование, сотрудничество, компромисс, уклонение, accommodation. Нейтрализация оппонента.

В результате изучения дисциплины студент должен:

- знать:*
- типологию психотипов личностей по К.Юнгу;
- риторические принципы рекламного дискурса;
- стратегии и тактики интенсификации и умалчивания в рамках модели анализа рекламных сообщений Хью Рэнка;
- композицию информационной и персуазивной речей и используемых в них клише;
- основы деловой этики;
- типологию переговорщиков и способов убеждения противников;
 - уметь:*
 - составлять психологические портреты других людей с целью определения их личностных деловых качеств;
 - проводить интервьюирование и самопрезентацию;
 - составлять сценарии коммерческих роликов с учетом межкультурного аспекта;
 - составлять и презентовать информационные и персуазивные речи с учетом невербального фактора;

- писать газетные статьи с элементами субъективной оценки;
- разрабатывать кодекс этического поведения компании с учетом «серых» сфер международного права;
- применять переговорные тактики и приемы в ходе проведения международных переговоров;
 - владеть:*
 - этическими нормами коммуникативного поведения;
 - методами презентации и самопрезентации.

Внешнеэкономические связи

Международные экономические отношения

Мировос хозяйство: этапы становления, структура, тенденции развития. Международные экономические отношения. Международное разделение труда. Международная торговля и ее формы. Регулирование мировой торговли международными организациями. Международная миграция капитала. Транснациональные корпорации и международные компании как субъект международных экономических отношений. Международная миграция рабочей силы. Мировая валютная система и ее элементы. Международные валютные отношения. Эволюция мировой валютной системы. Региональные валютные системы. Межгосударственное регулирование международных валютных отношений. Экономическая интеграция и ее формы. Региональные экономические группировки.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

- знать:*
- основные формы международных экономических отношений;
- тенденции их изменения и развития;
- уметь:*
- анализировать основные проблемы в сфере международных экономических отношений;
- давать современные оценки подходов к решению проблем международных экономических отношений;
- оценивать эффективность регулирования международных экономических отношений;
 - владеть:*
 - основными приемами сбора и систематизации экономической информации;
 - методами анализа и оценки параметров функционирования и развития мирохозяйственных связей.

Внешнеэкономическая деятельность

Понятие и основные направления внешнеэкономической деятельности. Организация государственного и негосударственного регулирования внешнеэкономической деятельности в Республике Беларусь. Информационное обеспечение внешнеэкономической деятельности. Внешнеэкономическая деятельность субъектов хозяйствования. Организация внешнеэкономической деятельности предприятий Республики Беларусь. Международная коммерческая и производственная деятельность. Международные торгово-посреднические операции. Формы международной конкурентной торговли. Совместное предпринимательство. Свободные экономические зоны.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

- знать:*
- специфику подготовки и заключения внешнеэкономических контрактов купли-продажи;
- сущность и технику операций на международных биржах, аукционах, торгах;
- виды и технику осуществления внешнеэкономических расчетов и международного кредитования;
- понятийно-категориальный аппарат внешнеэкономической деятельности;
 - уметь:*
 - проводить переговоры с иностранными контрагентами;

- заключать внешнеторговые контракты купли-продажи товаров;
- конкретными механизмами в системе законоположения для решения поставленных задач в сфере внешнеэкономической деятельности;
- приемами экономического анализа различных форм внешнеэкономической деятельности в контексте действующей национальной политики.

Правовое обеспечение внешнеэкономической деятельности

Правовые аспекты понятия и сущности внешнеэкономической деятельности. Правовая основа внешнеэкономической деятельности Беларуси. Правовое положение субъектов внешнеэкономической деятельности. Судебная и внесудебная формы защиты прав субъектов внешнеэкономической деятельности. Государственно-правовое регулирование внешнеэкономической деятельности. Юридические аспекты внешнеэкономических операций и сделок. Внешнеторговый договор. Правовое регулирование внешней торговли товарами, услугами, охраняемой информацией, объектами интеллектуальной собственности. Правовые аспекты международных расчетов. Правовые основы валютного регулирования в Беларуси. Правовое регулирование иностранных инвестиций в Республике Беларусь. Правовые основы международных перевозок. Юридическая защита прав участников внешнеэкономической деятельности. Юридическая ответственность в сфере внешнеэкономической деятельности.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- основные теоретические подходы к определению понятия и правовой природы внешнеэкономических отношений;
- особенности действующего законодательства Республики Беларусь, регулирующего сферу внешнеэкономической деятельности;
- основные международные документы в данной сфере;
- механизм имплементации международных документов в национальной правовой системе;

уметь:

- ориентироваться в вопросах правоприменительной деятельности и судебной практики;
- логически грамотно выражать и обосновывать свою точку зрения по проблематике внешнеэкономической деятельности;
- свободно оперировать юридическими терминами и категориями, использовать их в профессиональной деятельности;
- навыками работы с нормативными источниками в сфере внешнеэкономической деятельности;
- навыками применения полученных знаний к конкретным практическим ситуациям;
- навыками анализа основных направлений внешней политики Республики Беларусь в сфере внешнеэкономической деятельности.

Внешнеполитические отношения

История международных отношений

Международные отношения в годы Великой французской революции и наполеоновских войн. Венская система международных отношений: от Венского конгресса до Крымской войны. Международные отношения в период объединения Италии и Германии. Формирование в Европе военно-политических блоков – Тройственного союза и Антанты. Международные отношения и дипломатическая борьба накануне и во время первой мировой войны. Международные отношения в двадцатые годы XX века. Становление Версальско-Вашингтонской системы международных отношений. Нарастание военной угрозы в Европе в тридцатые годы XX века. Международные отношения в Азиатско-Тихоокеанском регионе в 20 – 30 годы XX века. Международные отношения в годы второй мировой войны. Система послевоенных международных отношений.

«Холодная война». Формирование биполярной системы международных отношений. Международные отношения в конце 1960 – 80 гг. Распад биполярной системы международных отношений. Современные международные отношения (с 1991).

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- методологические основы истории международных отношений;
- место истории международных отношений и внешней политики в системе общественных наук;
- ключевые понятия истории международных отношений;
- системы международных отношений;
- основные факты и даты происходивших внешнеполитических событий на разных этапах развития международных отношений;
- общие тенденции и особенности развития международных отношений;
- ориентироваться в историографических концепциях, относящихся к истории международных отношений;
- детально разбираться в основных событиях истории международных отношений;
- анализировать факты и события истории международных отношений и давать им оценку;
- определять особенности систем международных отношений и их эволюцию;
- определять место и роль Беларуси в системе международных отношений;
- пользоваться основными документальными источниками, научной и учебной литературой;

владеть:

- навыками анализа международных ситуаций в динамической ретроспективе;
- навыками нахождения причинно-следственных взаимосвязей между прошлыми событиями и современными международными политическими проблемами;
- навыками оценки последствий внешнеполитических решений государств на международные отношения.

Социология международных отношений

Социология международных отношений как наука и учебная дисциплина. Экономика и политика в современном мире. Элиты, массы, государственные и надгосударственные организации на международной арене. Миграция трудовая и политическая. Диапоры в системе международных отношений. Регионализация и глобализация, антиглобализм. Толерантность и интолерантность. Национализм и расизм. Сионизм и антисемитизм. Исламский фундаментализм. Международный терроризм. Конфликты и кризисы в международных отношениях. Концепции развития международных отношений. Беларусь в системе международных отношений.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- основных акторов, действующих на международной арене, потенциал их влияния на международные события;
- подходы к объяснению действий субъектов международных отношений;
- закономерности и тенденции развития международных отношений;
- концепции и доктрины преобразования мира в новый миропорядок;
- уметь:
- анализировать события и информацию на предмет политического «добра» или «зла», стоящих за ними;
- применять правовые экономические, политические и гуманитарные аргументы для обоснования своей позиции в объяснении международных проблем;
- систематизировать и излагать свои взгляды на международные события в письменной форме и с применением научного аппарата (в рефератах, курсах и дипломных работах);

владеть:

- методикой обобщения отдельных фактов до уровня международных событий и процессов;
- социологическими методами анализа международных отношений.

Международное право

Понятие, предмет и система международного права (МП). Основные принципы современного МП. Взаимодействие МП и внутрисоударственного права. Субъекты МП. Понятие, виды, формы, объекты правопреемства. Международно-правовые средства разрешения международных споров. Право международных договоров. Право внешних сношений (консульское и дипломатическое право). Основы дипломатической службы Республики Беларусь. Право международных организаций. ООН и ее специализированные учреждения. Содружество Независимых Государств. Правовые основы деятельности таможенного союза Казахстана, Республики Беларусь, Российской Федерации. Международное экономическое право. Международное торговое право. Территория в МП. Международное морское право. Международное воздушное право. Международное уголовное право. Международное гуманитарное право. Международно-правовые основы борьбы с терроризмом.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- методологические основы международного права;
- основные международные конвенции и иные документы;
- доктринальные подходы к проблемным вопросам международного права;
- механизм имплементации международного права в национальных правовых системах;
- формы контроля за соблюдением норм международного права и ответственности за их нарушения;

уметь:

- логически грамотно выражать и обосновывать свою точку зрения по проблематике международного права;
- свободно оперировать юридическими терминами и категориями, давать оценку конкретной ситуации с точки зрения международного права;
- ориентироваться в вопросах международной правоприменительной деятельности и судебной практике.

владеть:

- навыками работы с нормативными источниками в области международного права;
- навыками применения полученных знаний к конкретным практическим ситуациям;
- навыками анализа основных направлений внешней политики Республики Беларусь в соответствии с общепризнанными принципами и нормами международного права.

Связи с общественностью**Теория и практика PR-деятельности**

PR как сфера деятельности. Структура PR-деятельности. PR в различных сферах деятельности. PR-специалист: личностные качества и профессиональная подготовка. Целевая аудитория как адресат PR-деятельности. Основные методы в PR-деятельности. Внутренняя коммуникация. Политический PR. PR в бизнесе и социальной сфере. Рекламная коммуникация в PR-деятельности. Структура PR-кампании.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- принципы деятельности по связям с общественностью;
- теоретические основы деятельности по связям с общественностью;
- типы деятельности по связям с общественностью, их структуру и содержание;
- коммуникативные основы деятельности по связям с общественностью;

уметь:

- разработать стратегию кампании различного рода;
- разработать стратегию продвижения проекта;
- осуществлять коммуникацию в рамках различных направлений PR-деятельности;
- создавать тексты как элементы PR-сценария;
- приемами разработки PR-кампании;
- методами анализа и синтеза PR-текстов.

владеть:**Технологии общения в PR-деятельности**

Риторика в PR-деятельности. Публичные выступления как способ коммуникации. Факторы успеха в публичном выступлении. Психологические факторы публичных выступлений. Публичная речь в мультикультурном мире. Этика публичных выступлений. Разработка публичного выступления. Подготовка к публичному выступлению. Средства обоснования и аргументирования. Композиция речи. Парадигматические средства коммуникации. Личность выступающего. Использование наглядности и технических средств. Типы публичных выступлений.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- риторические принципы публичной речи;
- выдающихся ораторов XX века и их знаковые речи;
- алгоритм подготовки к публичному выступлению;
- технологии убеждения в публичной речи;
- правила эффективной подачи информации;

уметь:

- подготовить публичное выступление на заданную тему с учетом параметров аудитории;
- выступить с информативной, убеждающей, ритуальной и др. речью с заданными параметрами;
- подготовить средства наглядности для заданной речи;
- спонтанно продолжить подготовленное другими выступление;
- выступить в дискуссии;
- изменить тональности выступления, используя голосовые характеристики;

владеть:

- разными формами речевого произведения (пресс-конференция, пресс-брифинг, ток-шоу, бизнес-презентация, интервью, рекламное сообщение, сообщение по радио или на телевидении и др.), с которыми сталкиваются PR-специалисты при осуществлении своей профессиональной деятельности.

Коммуникация в организациях и методика имиджологии

Организационная коммуникация как междисциплинарная область исследования. Блоггинг и микроблоггинг как современные формы организационной коммуникации. Лингвистические подходы к анализу организационного общения. Организационные метафоры и сторителлинг. Организационная культура: структура, типы, диагностика и изменение.

Имидж в структуре коммуникации. Имидж как элемент мира. Имидж мира. Имидж и реальный человек. Вербальная и невербальная составляющие имиджа. Имидж субъекта объекта. Имидж публичной персоны. Имидж политического деятеля. Корпоративный имидж. Имидж государства. Методики названия имиджа. Позиционирование. Манупулирование. Мифологизация. Эмоционализация. Вербализация. Имидж и текст. Имиджевые стратегии. Имидж врага. Препятствие в структуре имиджа. Соответствие ожиданиям. «Фирменный знак» имиджа.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- особенности коммуникации в организациях;
- способы распространения внутрикорпоративной информации;

- особенности процессов, связанных с усвоением корпоративной культуры;
 - типы конфликтных ситуаций на рабочем месте;
 - основные типы и функции организационных метафор и мифов;
 - способы конструирования имиджа;
 - вербальные методики построения имиджа;
 - методики позиционирования;
- уметь:*
- диагностировать тип организационной культуры;
 - осуществлять построение профиля организационной культуры;
 - классифицировать проблемы организационного общения;
 - разрабатывать стратегию преодоления препятствий в организационном общении;
 - разработать концепцию имиджа публичной персоны;
 - разработать программу построения корпоративного имиджа;
 - создавать вербальный портрет персоны;
 - адаптировать имидж к конкретным этнокультурным и историческим условиям;

владеть:

- методами дискуссии, мозгового штурма, дебатов, проектным методом;
- приемами реализации игровых технологий;
- проектными методами;
- приемами адаптации имиджа к этнокультурной ситуации.

Информационное обслуживание

Проектирование и создание Веб-сайта

Элементы дизайна Веб-страницы: текст, графика. Основные технологии создания сайта. Инструменты для создания Веб-страниц. Понятие о хостинге. Основные приложения для разработки сайтов. Обзор основных программных средств создания сайтов. Интерфейс программы. Работа с изображениями, анимацией и видео. Работа с таблицами и формами. Работа с таблицами стилей. Блочная верстка сайта. Проверка и публикация сайта. Проектирование и создание различных по тематике сайтов.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- типы, характеристики и структуру Веб-страницы и Веб-сайта;
- основные и вспомогательные навигационные средства на сайте;
- текстовые и графические элементы дизайна Веб-страницы;

уметь:

- создавать гипертекстовые документы с помощью языка HTML;
 - создавать отдельные Веб-страницы и целые сайты с помощью приложения Adobe DreamWeaver;
- владеть:*
- основными технологиями создания Веб-сайта.

Структура и содержание рекламного текста

Понятие рекламы. Основные классификации рекламы и рекламных средств. Социально-психологические основы рекламы. Общая структура печатного рекламного объявления. Основные вербальные компоненты печатной рекламы. Слоган как один из основных компонентов текста рекламного сообщения: функции, типы. Вспомогательные вербальные компоненты печатной рекламы. Лингвистические характеристики текста рекламного сообщения. Внешние средства организации текста рекламного документа. Создание и обработка графических изображений средствами приложения CoreDRAW. Создание торговых марок и логотипов фирм с помощью пакета CoreDRAW.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- роль, задачи и функции рекламы в современном обществе;
- социально-психологические основы рекламы;
- функции, классификации и требования к лингвистическому оформлению основных структурно-семантических составляющих вербальной части печатного рекламного сообщения;
- фонетические, грамматические и лексико-стилистические особенности текста рекламного объявления;
- специфику внешних средств организации текста печатного рекламного сообщения;

уметь:

- выбирать дизайн и разрабатывать структуру печатного рекламного сообщения;
 - создавать основные структурно-смысловые компоненты печатного рекламного сообщения;
 - создавать и обрабатывать графические изображения средствами приложения CoreDRAW;
- владеть:*
- основными приемами создания текста печатного рекламного сообщения.

Семиотика рекламного дискурса

Общая характеристика рекламного сообщения как разновидности креолизованного текста. Паралингвистические средства в тексте. Понятие о креолизованном тексте и его основные характеристики. Основные семиотические составляющие рекламного сообщения. Синтактика, семантика и прагматика рекламного сообщения. Рекламный образ как основная структурная единица рекламного сообщения. Метафора в рекламе. Теория RAM-проводника. Технологии создания рекламного образа товара/услуги. Подходы к выявлению семиотических моделей печатной рекламы. Понятие рекламного пространства и его структурно-семиотический анализ. Синтагматический и парадигматический анализ рекламного сообщения.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- основные виды соотношения информации, передаваемой вербальным и иконическим знаками в рекламном тексте;
- способы формирования структурно-смыслового содержания рекламного образа;
- основные семиотические модели печатной рекламы;

уметь:

- правильно выбирать основные паралингвистические средства рекламного текста;
- формировать правильное структурно-смысловое содержание рекламного образа товара / услуги;
- фирмы-производителя, целевой аудитории;
- проводить структурно-семиотический анализ рекламного пространства;

владеть:

- технологиями создания рекламного образа товара/услуги, фирмы-производителя и конкретной целевой аудитории.

Международный туризм

Теория и история туризма

Методологические основы теории и истории туризма. Основные термины и понятия международного и национального туризма. Государственные структуры туризма Республики Беларусь. Туристическая индустрия, ее рабочая документация и нормативно-правовая база Туристические услуги и правила их предоставления. Туристское предприятие.

Туристические ресурсы. Безопасность туризма. Основные и вспомогательные вопросы туристской индустрии. Международные, региональные и национальные туристские общественные организации.

История туризма. Туризм в Республике Беларусь. Современный международный туризм.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- базовый понятийно-терминологический аппарат;
- методологию и методику исследований теории и истории туризма;
- историю развития главных туристических регионов;
- особенности развития туризма на современном этапе;
- основные внутренние и внешние факторы развития туристской отрасли;
- ключевые подходы к типологии туризма и туристско-рекреационному районированию;
- географию и динамику межрегиональных туристских потоков и баланса доходов от международного туризма;
- историю развития, перспективы и проблемы международного туризма в макрорегионах и ведущих мезорегионах и странах мира;
- ориентироваться в специфике развития различных туристических регионов;
- видеть перспективы развития сферы туризма;
- определять ключевые направления формирования системы гостеприимства и ее особенности на современном этапе;
- характеризовать состояние международного туризма и его основных тенденций развития на современном этапе;

владеть:

- навыками анализа межкультурных ситуаций в туристической ретроспективе;
- навыками исследовательского анализа географического положения Беларуси;
- навыками оценки туристической деятельности государства сквозь призму межкультурных отношений;

География туризма:**Краеведение Республики Беларусь**

Понятия «география», «краеведение», «родной край», История краеведения в Беларуси. История краеведения. Основные памятники истории и культуры Беларуси. Музееведение, топонимика, нумизматика, архивы,клады РБ.

Географическое краеведение: тектонические, территориальные, рельефные гидрологические и климатические особенности. Почвы, флора и фауна РБ. Заказники, заповедники основные зоны отдыха.

География туризма Беларуси. История и развитие туристических маршрутов. Основные туристические маршруты в современной Беларуси, их особенности. Туристические зоны и курорты Беларуси. Туристические фирмы. Состояние туристического рынка Беларуси: возможности и перспективы. Экономгеографическое краеведение: структура народного хозяйства и транспортные пути.

Карта Беларуси, административное районирование.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- базовый понятийно-терминологический аппарат, направления, объекты и функции краеведения
- особенности географического и геополитического положения Беларуси, его природы;
- проблемы сохранения и передачи культурно-исторических традиций, воспитания патриотического сознания;
- туристические зоны и курорты Беларуси;
- состояние туристического рынка страны;
- структуру народного хозяйства и транспортные пути;
- карту Беларуси, административное районирование;
- основные памятники истории и культуры Беларуси;

уметь:

- пользоваться полученными знаниями с целью научного и практического анализа состояния культурно-исторических объектов Беларуси;
- определять социально-экономические предпосылки становления национальной туристической индустрии;
- пользоваться основными документальными источниками, научной и учебной литературой;
- навыками исследовательского анализа краеведения РБ;
- навыками анализа региональных особенностей развития туризма.

География международного туризма

Сущность туризма и его основные социально-экономические категории. Факторы развития, основные формы и виды туризма. Туристское районирование мира. Типология туристских регионов. Общие и региональные тенденции развития международного туризма.

Современные факторы и тенденции развития международного туризма. Особенности структуры международного туризма и территориальной организации в регионах и странах мира. В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- методологию и методику исследований географии международного туризма;
- понятийно-терминологический аппарат международного туризма;
- основные этапы развития международного туризма;
- динамику, географию и структуру международных туристских потоков;
- общие тенденции получения доходов от международного туризма;
- перспективы и проблемы развития международного туризма;

уметь:

- оценивать факторы, определяющие динамику, географию и структуру туристских потоков, доходов от международного туризма;
- выявлять основные территориальные закономерности развития международного туризма;
- пользоваться основными документальными источниками, научной и учебной литературой.

владеть:

- методами географических исследований для оценки потенциала развития международного туризма.

Туроперейтинг и организация туризма

Основные функции туроперейтинга. Разработка, планирование тура, маршрута или экскурсии. Технологическая карта маршрута и другая документация. Организация тура. Туристическое предприятие, его структура. Этапы создания туристической фирмы. Штаты и кадры, квалификационные требования. Корпоративная культура. Выбор направления деятельности. Планирование деятельности и рентабельности предприятия. Бизнес-план. Специфика деятельности менеджеров и этапы их работы. Маршрут и основные этапы его организации. Специфика работы руководителя туристической группы (путешествия) на маршруте. Оценка качества и финансовая отчетность. Формирование туристической группы. Оформление документации. Составление программы для внутренних и международных туров и особенности работы с ними.

В результате изучения учебной дисциплины студент должен:

знать:

- методологию и методику разработки, планирования тура, маршрута или экскурсии;
- специфику организации различных типов туров;
- структуру туристического предприятия;
- необходимую документацию для организации туристического предприятия;
- специфику деятельности менеджеров и этапы их работы;

- специфику работы руководителя туристической группы (путешествия) на маршруте; основные квалификационные требования предъявляемые к работникам туризма;

уметь:

- планировать и вести переговоры с партнерами;
- разрабатывать и планировать маршрут;
- составлять технологическую карту маршрута;
- ориентироваться в законодательных актах Республики Беларусь, касающихся индустрии туризма;
- составлять бизнес-план в сфере туризма;
- составлять программы для внутренних и международных туров с учётом этнокультурных особенностей страны;
- владеть:*
- навыками анализа отечественной системы туроперейтинга в туристической перелетке;
- навыками исследовательского обобщения деятельности менеджеров в Беларуси;
- навыками работы с программами для организации внутренних и международных туров.

7.5.5 Содержание учебных дисциплин компонента учреждения высшего образования и учебных дисциплин цикла специализаций, а также требования к компетенциям по этим учебным дисциплинам устанавливаются учебными программами учреждения высшего образования по учебным дисциплинам на основе требований настоящего образовательного стандарта.

7.6 Требования к содержанию и организации практик

При прохождении практики формируются или развиваются компетенции, приведенные в таблице 2 настоящего образовательного стандарта.

7.6.1 Ознакомительная практика.

Ознакомительная практика проводится в форме лекций и самостоятельной работы студентов с целью изучения специфики работы переводчика-референта, что позволяет сформировать и развить у студентов практические навыки по реферированию и аннотированию текста на иностранном и родном языке.

7.6.2 Переводческая практика.

Переводческая практика проводится в организациях, на предприятиях и в структурных подразделениях вуза с целью развития компетенций студентов по переводу объемных текстов с иностранного языка на родной и с родного языка на иностранный. Студенты обучаются работать с требованиями заказчика перевода, составлять глоссарий к переведенному тексту и терминологические списки слов, связанные с выбранным студентом направлением специальности.

7.6.3 Преддипломная практика.

Преддипломная практика проходит в производственных условиях конкретного учреждения, организации или предприятия. Цель практики – подтверждение возможности самостоятельной работы выпускника по избранной специальности, направлению и квалификации «специалист по межкультурным коммуникациям, переводчик-референт двух иностранных языков».

Студент знакомится со структурой и спецификой функционирования учреждения, организации, предприятия, функциональными обязанностями специалиста, приобретает и закрепляет в ходе практической деятельности умения по специальности и другим видам практической деятельности, в зависимости от конкретной профессиональной сферы.

Студенты одновременно выполняют функции как письменного, так и устного переводчика на переговорах, встречах с зарубежными партнерами. Студенты совмещают работу по переводу с выполнением задания по лингвистическому обеспечению межкультурной коммуникации.

8 Требования к организации образовательного процесса

8.1 Требования к кадровому обеспечению образовательного процесса

Педагогические кадры учреждения высшего образования должны:

- иметь высшее образование, соответствующее профилю преподаваемых учебных дисциплин и, как правило, соответствующую научную квалификацию (ученую степень и (или) учное звание);
- заниматься научной и (или) научно-методической деятельностью;
- не реже одного раза в 5 лет проходить повышение квалификации;
- владеть современными образовательными, в том числе информационными технологиями, необходимыми для организации образовательного процесса на должном уровне;
- обладать личностными качествами и компетенциями, позволяющими эффективно организовывать учебную и воспитательную работу со студентами.

8.2 Требования к материально-техническому обеспечению образовательного процесса

Учреждение высшего образования должно располагать:

- материально-технической базой, необходимой для организации образовательного процесса, самостоятельной работы и развития личности студента;
- средствами обучения, необходимыми для реализации образовательных программ по специальности (приборы, оборудование, инструменты, учебно-наглядные пособия, компьютеры, планшеты, компьютерные сети, аудиовизуальные средства и иные материальные объекты).

8.3 Требования к научно-методическому обеспечению образовательного процесса

Научно-методическое обеспечение образовательного процесса должно соответствовать следующим требованиям:

- учебные дисциплины должны быть обеспечены современной учебной, справочной, иной литературой, учебными программами, учебно-методической документацией, учебно-методическими, информационно-аналитическими материалами;
- должен быть обеспечен доступ для каждого студента к библиотечным фондам, электронным средствам обучения, электронным информационным ресурсам (локального доступа, удаленного доступа) по всем учебным дисциплинам.

Научно-методическое обеспечение должно быть ориентировано на разработку и внедрение в образовательный процесс инновационных образовательных технологий, адекватных компетентностному подходу (вариативных моделей самостоятельной работы, модульных и рейтинговых систем обучения, тестовых и других систем оценивания уровня компетенций и т.п.).

8.4 Требования к организации самостоятельной работы студентов

Требования к организации самостоятельной работы устанавливаются законодательством Республики Беларусь.

8.5 Требования к организации идеологической и воспитательной работы

Требования к организации идеологической и воспитательной работы устанавливаются в соответствии с рекомендациями по организации идеологической и воспитательной работы в учреждениях высшего образования и программно-планирующей документацией воспитания.

8.6 Общие требования к формам и средствам диагностического контроля знаний

8.6.1 Конкретные формы и процедуры промежуточного контроля знаний обучающихся по каждой учебной дисциплине разрабатываются соответствующей кафедрой учреждения высшего образования и отражаются в учебных программах учреждения высшего образования по учебным дисциплинам.

8.6.2 Для аттестации обучающихся на соответствие их персональных достижений поэтапным или конечным требованиям образовательной программы создаются фонды оценочных средств,

включающие типовые задания, контрольные работы, тесты, комплексные квалификационные задания, тематику курсовых работ и проектов, тематику рефератов, методические разработки по инновационным формам обучения и контроля за формированием компетенций, тематику и принципы составления эссе, формы анкет для проведения самооценки компетенций обучающихся и др. Фонды оценочных средств разрабатываются соответствующими кафедрами учреждения высшего образования.

Оценочными средствами должна предусматриваться оценка способности обучающихся к творческой деятельности, их готовность вести поиск решения новых задач, связанных с недостаточностью конкретных специальных знаний и отсутствием общепринятых алгоритмов.

8.6.3 Для диагностики компетенций используются следующие формы:

1. Устная форма.
2. Письменная форма.
3. Устно-письменная форма.
4. Техническая форма.

К устной форме диагностики компетенций относятся:

1. Собеседования.
2. Коллоквиумы.
3. Доклады на семинарских занятиях.
4. Доклады на конференциях.
5. Устные зачеты.
6. Устные экзамены.
7. Оценивание на основе деловой игры.
8. Тесты действия.
9. Другие.

К письменной форме диагностики компетенций относятся:

1. Тесты.
2. Контрольные вопросы.
3. Контрольные работы.
4. Письменные отчеты по аудиторным (домашним) практическим упражнениям.
5. Письменные отчеты по лабораторным работам.
6. Эссе.
7. Рефераты.
8. Курсовые работы.
9. Отчеты по научно-исследовательской работе.
10. Публикации статей, докладов.
11. Письменные зачеты.
12. Письменные экзамены.
13. Стандартизированные тесты.
14. Оценивание на основе модульно-рейтинговой системы.
15. Оценивание на основе кейс-метода.
16. Оценивание на основе портфолио.
17. Оценивание на основе метода развивающейся кооперации.
18. Оценивание на основе проектного метода.
19. Оценивание на основе деловой игры.
20. Другие.

К устно-письменной форме диагностики компетенций относятся:

1. Отчеты по аудиторным практическим упражнениям с их устной защитой.
2. Отчеты по домашним практическим упражнениям с их устной защитой.
3. Отчеты по лабораторным работам с их устной защитой.
4. Курсовые работы (проекты) с их устной защитой.
5. Зачеты.

6. Экзамены.
7. Защита дипломной работы.
8. Оценивание на основе модульно-рейтинговой системы.
9. Оценивание на основе метода развивающейся кооперации.
10. Оценивание на основе проектного метода.
11. Оценивание на основе деловой игры.
12. Оценивание на основе метода Дельфи.
13. Другие.

К технической форме диагностики компетенций относятся:

1. Электронные тесты.
2. Электронные практикумы.
3. Другие.

9 Требования к итоговой аттестации

9.1 Общие требования

9.1.1 Итоговая аттестация осуществляется государственной экзаменационной комиссией.

9.1.2 К итоговой аттестации допускаются студенты, полностью выполнившие учебный план и учебные программы.

9.1.3 Итоговая аттестация студентов при освоении образовательных программ по специальности 1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)» проводится в форме государственного экзамена по теории и практике межкультурной коммуникации и защиты дипломной работы, позволяющих определить теоретическую и практическую готовность выпускника к выполнению социально-профессиональных задач.

9.1.4 При подготовке к итоговой аттестации формируются или развиваются компетенции, приведенные в таблице 2 настоящего образовательного стандарта.

9.2 Требования к государственному экзамену

Государственный экзамен проводится на заседании государственной экзаменационной комиссии.

Программа государственного экзамена разрабатывается учреждением высшего образования в соответствии с Правилами проведения аттестации студентов, курсантов, слушателей при освоении содержания образовательных программ высшего образования.

9.3 Требования к дипломной работе

Требования к структуре, содержанию, объему и порядку защиты дипломной работы определяются учреждением высшего образования на основе настоящего образовательного стандарта и Правил проведения аттестации студентов, курсантов, слушателей при освоении содержания образовательных программ высшего образования.

Приложение (информационное)

Библиография

1. Государственная программа развития высшего образования на 2011-2015 гг.: постановление Совета Министров Респ. Беларусь, 1 июля 2011 г., № 893 // Нац. реестр правовых актов Респ. Беларусь. - 2011. - № 79. - 5/34104.
2. Демчук М.И. Высшая школа в стратегии инновационного развития Республики Беларусь. - Минск: РИВШ, 2006.
3. Жарский И.М., Воскресенский В.И. Разработка образовательных стандартов нового поколения в Республике Беларусь // Вышэйшая школа, 2007, № 1.
4. Жук О.Л. Педагогическая подготовка студентов: компетентностный подход. - Минск: РИВШ, 2009. - 336 с.
5. Инновационные подходы к проектированию федерального государственного образовательного стандарта и примерных основных образовательных программ по направлению подготовки высшего профессионального образования «Геология» / под ред. О.П. Мелеховой. - М.: МГУ, 2007.
6. Инновационные подходы к проектированию федерального государственного образовательного стандарта и примерных основных образовательных программ по направлению подготовки высшего профессионального образования «Геология» / под ред. В.А. Богословского. - М.: МГУ, 2007.
7. Кодекс Республики Беларусь об образовании, 13 янв. 2011 г., № 243-3 // Нац. реестр правовых актов Респ. Беларусь. - 2011. - № 13. - 2/1795.
8. Макаров А.В., Максимов Н.И., Федин В.Т. Образовательные стандарты магистратуры в Республике Беларусь и Российской Федерации. - М.: ФГБОУ ВПО «МГТУ имени А.Н. Косыгина», 2011. - 44 с.
9. Макаров А.В., Максимов Н.И., Федин В.Т. Стандарты высшего образования нового поколения в Республике Беларусь и Российской Федерации. - М.: ИЦПКПС, 2009. - 45 с.
10. Макаров А.В., Перфильев Ю.С., Федин В.Т. Компетентностно-ориентированные образовательные программы вуза. - Минск: РИВШ, 2011. - 115 с.
11. Макаров А.В., Перфильев Ю.С., Федин В.Т. Стандарты высшего образования нового поколения: сравнительный анализ. - Минск: РИВШ, 2009. - 268 с.
12. Макет образовательного стандарта высшего образования второй ступени (магистратуры): приказ М-ва образования Респ. Беларусь, 30 дек. 2011, № 850.
13. Макет образовательного стандарта высшего образования первой ступени: приказ М-ва образования Респ. Беларусь, 13 ноя. 2006, № 374. - Минск: М-во образования Респ. Беларусь, 2006. - 17 с.
14. Максимов Н.И. О макете Федерального государственного образовательного стандарта. - М.: ИЦПКПС, 2007.
15. Образовательный стандарт «Высшее образование первой ступени. Цикл социально-гуманитарных дисциплин»: постановление М-ва образования Респ. Беларусь, 01 сент. 2006, № 89. - Минск, 2006.
16. Общегосударственный классификатор Республики Беларусь. Виды экономической деятельности: ОКРБ 005-2011. - Введ. 05.12.11. - Минск: Госстандарт, 2011.
17. Общегосударственный классификатор Республики Беларусь. Специальности и квалификации: ОКРБ 011-2009. - Введ. 02.06.09. - Минск: Госстандарт, 2009.
18. Правила проведения аттестации студентов, курсантов, слушателей при освоении содержания образовательных программ высшего образования. Постановление Министерства образования РБ от 29 мая 2012г., № 53